

Chariot hautes performances
offrant un rendement
énergétique optimal

Différentes versions de
performances du chariot
en fonction de l'utilisation
grâce aux packs Efficiency
et Drive&Lift Plus

Direction paramétrable
(en option)

Changement latéral de batterie
avec système Snap Fit

Commande pouvant être
adaptée individuellement

Poste de travail entièrement
pensé pour le cariste



EFG 425k/425/430k/430/S30

Frontal électrique 4 roues (2500/3000 kg)

Grâce à notre technologie Pure Energy, nous atteignons le meilleur rendement énergétique pour la meilleure performance. Grâce à l'utilisation de la technologie asynchrone avancée, en combinaison avec la commande compacte et le module hydraulique compact, nous réduisons de manière significative la consommation énergétique tout en augmentant le rendement. Les résultats d'après le cycle VDI le prouvent : malgré un rendement maximal, notre nouvel EFG série 4 consomme jusqu'à 10 % de moins d'énergie qu'un modèle comparable de la concurrence.

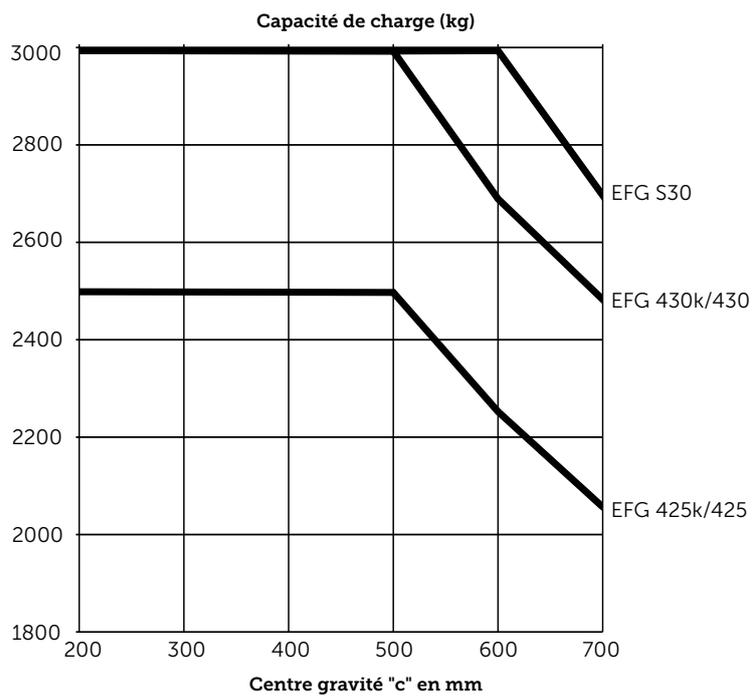
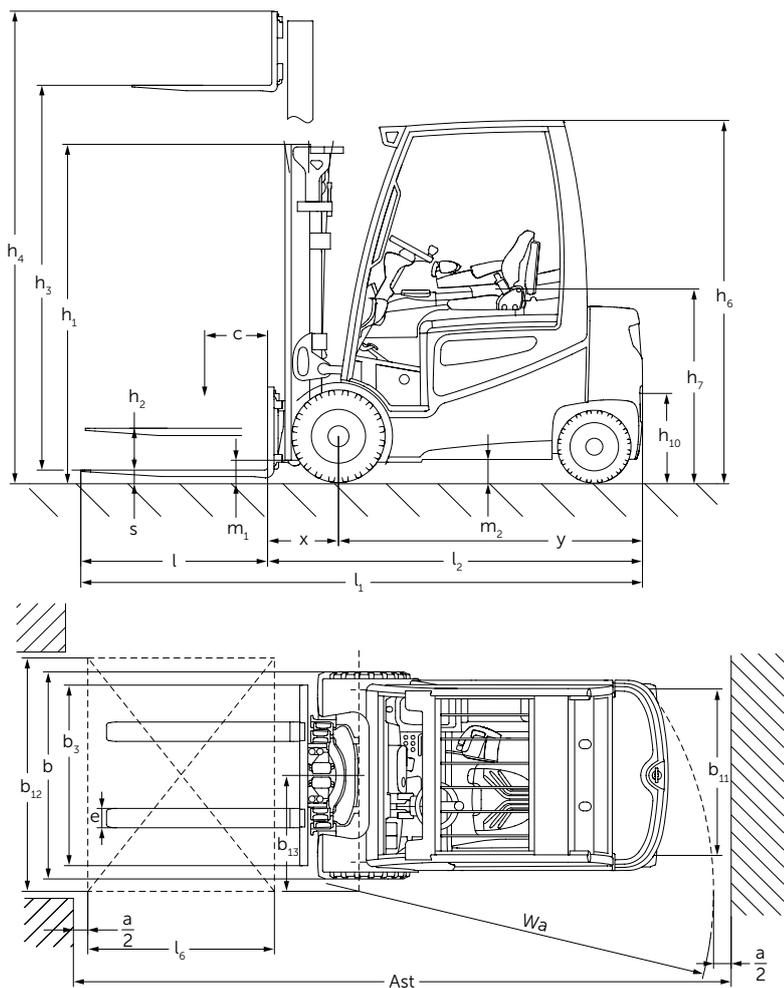
La configuration des chariots est adaptée aux besoins. Grâce aux vitesses de traction / levage variables des modules Efficiency et Drive & Lift Plus, vous réalisez vos tâches de transport et de stockage selon vos besoins avec un rendement énergétique

optimal.

La colonne de direction et l'accoudoir réglables permettent de s'adapter à chaque taille de cariste. Grâce au réglage deux axes, le réglage individuel des principaux éléments de commande est particulièrement simple.

Le contour du chariot est fermé du côté droit du cariste. Ceci garantit une rigidité et une stabilité maximales pour l'ensemble de la construction. De plus, il constitue une base pour un grand nombre de possibilités de rangements : des supports pour deux tailles de gobelets jusqu'à différents compartiments pour papiers et smartphones, par exemple, en passant par une pince à documents. Ainsi, tout ce dont le cariste a besoin pour travailler dans de bonnes conditions est disponible.

EFG 425k/425/430k/430/S30



EFG 425k/425/430k/430/S30

Versions mât standard EFG 425k/425/430k/430/S30								
	Levée standard h_3	Hauteur du mât baissé h_1		Levée libre h_2		Hauteur du mât déployé h_4		Inclinaison du mât avant/ arrière α/β (°)
	(mm)	(mm)		(mm)		(mm)		
		EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	
Double ZT	2900	2125	2122	150	150	3502	3659	6/8
	3100	2225	2222	150	150	3702	3859	6/8
	3300	2325	2322	150	150	3902	4059	6/8
	3500	2425	2422	150	150	4102	4259	6/8
	3700	2525	2522	150	150	4302	4459	6/8
	4000	2675	2672	150	150	4602	4759	6/8
	4300	2875	2872	150	150	4902	5059	6/8
	4500	2975	2972	150	150	5102	5259	6/8
Double ZZ	3100	2190	2187	1609	1448	3680	3839	6/8
	3300	2290	2287	1709	1548	3880	4039	6/8
	3500	2390	2387	1809	1648	4080	4239	6/8
	3700	2490	2487	1909	1748	4280	4439	6/8
	4000	2640	2637	2059	1898	4580	4739	6/8
Triple DZ	4400	2090	2087	1509	1348	4980	5139	6/8
	4700	2190	2187	1609	1448	5280	5439	6/5.5
	5000	2290	2287	1709	1548	5580	5739	6/5.5
	5500	2490	2487	1909	1748	6080	6239	6/5.5
	6000	2690	2687	2109	1948	6580	6739	6/5.5
	6500	2890	2887	2309	2148	7080	7239	6/3
	7000	3090	3087	2509	2348	7580	7739	6/3
	7500	3290	3287	2709	2548	8080	8239	6/3

Caractéristiques techniques selon VDI 2198

			Jungheinrich			
			EFG 425k	EFG 425	EFG 430k	
Caractéristiques	1.1	Fabricant		Jungheinrich		
	1.2	Caractéristiques types du fabricant		EFG 425k	EFG 425	EFG 430k
	1.3	Mode de propulsion		Électrique		
	1.4	Commande manuelle, accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes		assis		
	1.5	Capacité/Charge	Q t	2,5	2,5	3
	1.6	Centre de gravité	c mm		500	
	1.8	Distance du talon de fourche à l'axe essieu avant	x mm	425	425 ¹⁾	447
	1.9	Empattement	y mm	1575	1720	1575
	Poids	2.1.1	Poids propre batterie incluse (voir ligne 6.5)	kg	4770	4680
2.2		Charge sur essieu avec charge avant/arrière	kg	6440 / 830	6590 / 590	7360 / 910
2.3		Charge sur essieu sans charge à l'avant/à l'arrière	kg	2450 / 2320	2720 / 1960	2530 / 2730
Caractéristiques de base	4.1	Inclinaison du mât/tablier avant/arrière	α/β °	6/8		
	4.2	Hauteur de mât (en position basse)	h_1 mm	2225	2225	2222
	4.3	Levée libre	h_2 mm	150		
	4.4	Levée standard	h_3 mm	3100		
	4.5	Hauteur du mât déployé	h_4 mm	3702	3702	3859
	4.7	Hauteur du toit de protection (cabine)	h_6 mm	2240		
	4.8	Hauteur du siège / hauteur debout	h_7 mm	1190		
	4.12	Hauteur du crochet d'attelage	h_{10} mm	385		
	4.12.1	2ème hauteur du crochet d'attelage	mm	540		
	4.19.4	Longueur totale, longueur de fourche comprise	l_1 mm	3446	3591	3467
	4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l_2 mm	2296	2441	2317
	4.21	Largeur hors tout	b_1/b_2 mm	1198		
	4.22	Dimensions des bras de fourche	s/e/l mm	40 / 120 / 1150	40 / 120 / 1150	45 / 125 / 1150
	4.23	Tablier porte-fourche ISO 2328, classe A, B		2A	2A	3A
	4.24	Largeur du tablier porte-fourche	b_3 mm	1120		
	4.31	Garde au sol sous le mât avec charge	m_1 mm	117		
	4.32	Garde au sol centre empattement	m_2 mm	135		
4.33	Largeur d'allée avec palette 1000 x 1200 transversale	Ast mm	3626	3776	3647	
4.34	Largeur d'allée avec palette 800 x 1200 longitudinale	Ast mm	3826	3976	3847	
4.35	Rayon de giration	W_a mm	2000	2150	2000	
4.36	Rayon mineur de braquage	b_{13} mm	600			
Performances	5.1	Vitesse de traction avec / sans charge - Efficiency	km/h	16 / 17		
		Vitesse de traction avec / sans charge - Drive&Lift Plus	km/h	19 / 20		
	5.2	Vitesse de levée avec / sans charge - Efficiency	m/s	0,43 / 0,55	0,43 / 0,55	0,4 / 0,55
		Vitesse de levée avec/sans charge - Drive&Lift Plus	m/s	0,48 / 0,6	0,48 / 0,6	0,43 / 0,6
	5.3	Vitesse de descente avec / sans charge - Efficiency	m/s	0,58 / 0,58		
		Vitesse de descente avec / sans charge - Drive&Lift Plus	m/s	0,58 / 0,58		
	5.5	Force de traction avec / sans charge - Efficiency	N	3600 / 4000	3500 / 3900	4500 / 5000
		Force de traction avec / sans charge - Drive&Lift Plus	N	5100 / 5600	4900 / 5500	5000 / 5800
	5.6	Force de traction max. avec / sans charge - Efficiency	N	12500 / 13000	12500 / 13000	14000 / 14500
		Force de traction max. avec / sans charge - Drive&Lift Plus	N	16000 / 16300	16000 / 16300	15700 / 16000
	5.7	Capacité de franchissement des pentes avec / sans charge - Efficiency	%	8,5 / 14	7,5 / 13	7 / 12
	Capacité de franchissement des pentes avec / sans charge - Drive&Lift Plus	%	10 / 16	10 / 16	9 / 15	
5.8	Capacité de franchissement des pentes max. avec / sans charge - Efficiency	%	17 / 25	17 / 25	15 / 23	
	Capacité de franchissement des pentes max. avec / sans charge - Drive&Lift Plus	%	19 / 27	19 / 27	17 / 25	
5.9.1	Temps d'accélération avec / sans charge (sur 10 m) - Efficiency	s	5 / 4,5			
	Temps d'accélération avec / sans charge (sur 10 m) - Drive&Lift Plus	s	4,5 / 4			
5.10	Frein de service		mécanique			
Système électrique	6.1	Moteur de traction, puissance S2 60 min. - Efficiency / Drive & Lift Plus	kW	12 / 15		
	6.2	Moteur de levage, puissance pour S3 15 % - Efficiency / Drive & Lift Plus	kW	18,5 / 22		
	6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 AB,C, non		A 43536		
	6.4	Tension batterie / capacité nominale K5	V/Ah	560 - 620 80	700 - 775 80	560 - 620 80
	6.5	Poids batterie	kg	1540	1863	1540
		Dimensions de la batterie L/I/H	mm	1028 / 711 / 784	1028 / 855 / 784	1028 / 711 / 784
	6.6	Consommation d'énergie selon le cycle VDI Efficiency / Drive & Lift Plus	kWh/h	6,4 / 6,4 ²⁾	6,4 / 6,4 ²⁾	8 / 8 ²⁾
	6.7	Rendement Efficiency / Drive & Lift Plus	t/h	186 / 196	186 / 196	211 / 225
6.8	Consommation d'énergie pour rendement max. Efficiency / Drive & Lift Plus	kWh/h	7 / 7,9	7 / 7,9	7,2 / 8,6	
Divers	8.1	Transmission		Impuls/AC		
	8.2	Pression de travail pour accessoires	bar	200		
	8.3	Débit d'huile pour accessoires	l/min	25		
	8.4	Niveau sonore selon EN 12053, oreille du conducteur	dB (A)	70		
	8.5	Attelage de remorque, type DIN		DIN 15170-H		

¹⁾ + 10 mm pour le mât DZ

²⁾ 60 cycles de travail/h VDI

Cette fiche technique selon la directive VDI 2198 n'indique que les valeurs techniques du chariot standard. D'autres bandages, d'autres mâts, des dispositifs supplémentaires, etc. peuvent donner lieu à d'autres valeurs.

Caractéristiques techniques selon VDI 2198

				Jungheinrich		
Caractéristiques	1.1	Fabricant		EFG 430		
	1.2	Caractéristiques types du fabricant		EFG S30		
	1.3	Mode de propulsion		Électrique		
	1.4	Commande manuelle, accompagnant, debout, assis, préparateur de commandes		assis		
	1.5	Capacité/Charge	Q	t	3	
	1.6	Centre de gravité	c	mm	500	600
	1.8	Distance du talon de fourche à l'axe essieu avant	x	mm	447	452
	1.9	Empattement	y	mm	1720	
	Poids	2.1.1	Poids propre batterie incluse (voir ligne 6.5)		5080	5330
2.2		Charge sur essieu avec charge avant/arrière		7450 / 630	7620 / 710	
2.3		Charge sur essieu sans charge à l'avant/à l'arrière		2770 / 2310	2780 / 2550	
Caractéristiques de base	4.1	Inclinaison du mât/tablier avant/arrière		6/8		
	4.2	Hauteur de mât (en position basse)		2222		
	4.3	Levée libre		150		
	4.4	Levée standard		3100		
	4.5	Hauteur du mât déployé		3859		
	4.7	Hauteur du toit de protection (cabine)		2240		
	4.8	Hauteur du siège / hauteur debout		1190		
	4.12	Hauteur du crochet d'attelage		385		
	4.12.1	2ème hauteur du crochet d'attelage		540		
	4.19.4	Longueur totale, longueur de fourche comprise		l ₁	mm	3612
	4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches		l ₂	mm	2462
	4.21	Largeur hors tout		b ₁ /b ₂	mm	1198
	4.22	Dimensions des bras de fourche		s/e/l	mm	45 / 125 / 1150
	4.23	Tablier porte-fourche ISO 2328, classe A, B		3A		
	4.24	Largeur du tablier porte-fourche		b ₃	mm	1120
	4.31	Garde au sol sous le mât avec charge		m ₁	mm	117
	4.32	Garde au sol centre empattement		m ₂	mm	135
4.33	Largeur d'allée avec palette 1000 x 1200 transversale		Ast	mm	3797	
4.34	Largeur d'allée avec palette 800 x 1200 longitudinale		Ast	mm	3997	
4.35	Rayon de giration		W _a	mm	2150	
4.36	Rayon mineur de braquage		b ₁₃	mm	600	
Performances	5.1	Vitesse de traction avec / sans charge - Efficiency		16 / 17		
		Vitesse de traction avec / sans charge - Drive&Lift Plus		19 / 20		
	5.2	Vitesse de levée avec / sans charge - Efficiency		0,4 / 0,55		
		Vitesse de levée avec/sans charge - Drive&Lift Plus		0,43 / 0,6		
	5.3	Vitesse de descente avec / sans charge - Efficiency		0,58 / 0,58		
		Vitesse de descente avec / sans charge - Drive&Lift Plus		0,58 / 0,58		
	5.5	Force de traction avec / sans charge - Efficiency		4500 / 5000		
		Force de traction avec / sans charge - Drive&Lift Plus		5000 / 5800		
	5.6	Force de traction max. avec / sans charge - Efficiency		14000 / 14500		
		Force de traction max. avec / sans charge - Drive&Lift Plus		15700 / 16000		
	5.7	Capacité de franchissement des pentes avec / sans charge - Efficiency		7 / 13		7 / 12
	Capacité de franchissement des pentes avec / sans charge - Drive&Lift Plus		9 / 15		8 / 14	
5.8	Capacité de franchissement des pentes max. avec / sans charge - Efficiency		15 / 23			
	Capacité de franchissement des pentes max. avec / sans charge - Drive&Lift Plus		18 / 26		17 / 25	
5.9.1	Temps d'accélération avec / sans charge (sur 10 m) - Efficiency		S		5 / 4,5	
	Temps d'accélération avec / sans charge (sur 10 m) - Drive&Lift Plus		S		4,5 / 4	
5.10	Frein de service		mécanique			
Système électrique	6.1	Moteur de traction, puissance S2 60 min. - Efficiency / Drive & Lift Plus		12 / 15		
	6.2	Moteur de levage, puissance pour S3 15 % - Efficiency / Drive & Lift Plus		18,5 / 22		
	6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 AB,C, non		A 43536		
	6.4	Tension batterie / capacité nominale K5		700 - 775 80		
	6.5	Poids batterie		1863		
		Dimensions de la batterie L/I/H		1028 / 855 / 784		
	6.6	Consommation d'énergie selon le cycle VDI Efficiency / Drive & Lift Plus		8 / 8 ¹⁾		8,1 / 8,1 ¹⁾
	6.7	Rendement Efficiency / Drive & Lift Plus		211 / 225		207 / 220
6.8	Consommation d'énergie pour rendement max. Efficiency / Drive & Lift Plus		7,2 / 8,6		8,1 / 9,5	
Divers	8.1	Transmission		Impuls/AC		
	8.2	Pression de travail pour accessoires		200		
	8.3	Débit d'huile pour accessoires		25		
	8.4	Niveau sonore selon EN 12053, oreille du conducteur		70		
	8.5	Attelage de remorque, type DIN		DIN 15170-H		

¹⁾ 60 cycles de travail/h VDI

EFG 425k/425/430k/430/S30



Avantages pour l'utilisateur



Changement latéral de batterie



DUO-PILOT



Poste de travail ergonomique



Rangements

Pure Energy

Grâce à notre technologie Pure Energy, nous atteignons les meilleures performances pour le meilleur rendement :

- Technologie asynchrone avancée.
- Commande compacte.
- Module hydraulique compact.
- Commande des systèmes hydrauliques/moteurs adaptée aux besoins.

Packs d'équipement

Un chariot adapté à toutes les utilisations. Avec les packs Efficiency et Drive & Lift Plus, c'est possible :

Pack Efficiency :

- Système Curve Control de Jungheinrich.

Pack Drive & Lift Plus :

- Vitesses de traction et de levage plus élevées.

Direction paramétrable

Direction électrique avec comportement de direction dynamique en fonction du programme de conduite sélectionné.

- Diminution des mouvements de direction non souhaités.
- Plus d'espace pour les jambes grâce à une colonne de direction étroite.
- Rendement encore optimisé.

Changement latéral de batterie

- Système de changement de batterie commun pour tous les chariots 48 V/80 V.
- Système de changement simple, rapide et sûr.

Commandes ajustables individuellement

- Sélection parmi cinq programmes de conduite pouvant être paramétrés.
- Réglage de l'accoudoir et de la colonne de direction sur deux axes.
- Sélection parmi trois types de commandes.
- Garniture du levier et des essieux des éléments de commande pouvant être adaptée en fonction du besoin.
- Commande à simple ou à double pédale.

Poste de travail pensé pour le cariste

L'ergonomie du poste de conduite permet au cariste de rester détendu et de travailler sans fatigue :

- Marche-pied surbaissé bien visible et plancher sans obstacle.
- Colonne de direction étroite assurant une grande liberté de mouvements des jambes.
- Écran TFT en couleurs à haute résolution, possédant de nombreux contrastes et des symboles faciles à comprendre.
- Excellente visibilité grâce aux vitres sans cadre et au positionnement optimal des chaînes et des flexibles de mât.
- Espaces de rangement adaptés aux besoins du cariste permettant un travail intuitif.
- Grand accoudoir relevable avec différents revêtements et un large casier de rangement.
- Port USB permettant une alimentation électrique externe.
- Faibles vibrations grâce au découplage de la cabine et du châssis.

Sécurité

La conduite dynamique et la puissance du chariot exigent un niveau de sécurité élevé :

- Réduction de la vitesse dans les virages grâce au système Curve Control de Jungheinrich.
- Pas de recul non contrôlé sur les rampes ou en pentes grâce au frein de stationnement automatique (en option).
- Grande stabilité grâce au centre de gravité extrêmement bas et à l'essieu de direction à ancrage haut.

Plusieurs systèmes d'assistance (en option) offrent une sécurité supplémentaire pour le cariste, le chariot et la charge :

- Access Control : contrôle d'accès n'autorisant le déblocage du chariot qu'après la réalisation d'une séquence d'actions de sécurité :
 1. contact de siège fermé.
 2. ceinture de sécurité bouclée.
 3. code d'accès valide.
- Drive Control : contrôle de la vitesse de traction avec décélération automatique dans les virages et à partir d'une hauteur de levée donnée. Positionnement des roues indiqué sur l'afficheur.
- Lift Control : contrôle de la vitesse de levage avec également réduction automatique la vitesse de traction et la vitesse d'inclinaison du mât à partir d'une hauteur de levée déterminée. L'angle d'inclinaison est indiqué sur un écran séparé.

Jungheinrich France s.a.s

14, Avenue de l'Europe
Boîte postale 2
78142 Vélizy-Villacoublay Cedex
Téléphone 01 39 45 68 68
Télécopie 01 39 45 69 69

info@jungheinrich.fr
www.jungheinrich.fr

Les usines de production de Norderstedt et Moosburg en Allemagne sont certifiées **ISO 9001**
ISO 14001

Les matériels Jungheinrich sont conformes aux normes européennes de sécurité



JUNGHEINRICH
Machines. Ideas. Solutions.